

که ئه‌و نه‌یانی یه ده‌بیته کورت و پوخت په‌سه‌ند و به‌جی بیته. خو ئه‌گه‌ر هه‌ندیک ئالۆزو ته‌ماوی ش بیته ئه‌وا نابیته به‌و راده‌یه بیته که خوینهر چه‌واشه و گومرا بکات.

((6))

فانتازی وه‌کو چۆن هه‌ویانی ژیان و ره‌واندنه‌وه‌ی سه‌رگه‌ردانی مرۆقه، ره‌گه‌زیکی پێویستی جیهانی ئه‌ده‌بیاتیشه.. فانتازی، لایه‌نی به‌رزه‌ خه‌یالی و نائاسایی و ناواقیعی ده‌گرێته خو و به‌ و مه‌به‌سته رۆمانوس و چیرۆکنوس په‌نای وه‌به‌ر ده‌بن که پتر هونه‌رییه‌ت به‌ ده‌قه‌کانیان ده‌به‌خشیت وجوانییه‌کی هونه‌رییه‌تی گه‌شکه به‌خشی پێیدات و یه‌کپارچه‌یی و شکۆی ده‌ق به‌رجه‌سته‌تر بکات.. ره‌گه‌زی فانتازی که له‌ رۆمانی تازه‌ی دنیا دا زۆر له‌ به‌ره‌ودایه، پێویسته یارمه‌تی پێشقه‌چونی حیکییه‌تی چیرۆک بدات و ده‌وله‌مه‌ندی بکات. واته‌ ده‌بیته له‌ خزمه‌تی پێشخستنی ده‌قه‌که‌دا بیته. دهن ده‌بیته به‌ په‌له‌یه‌کی زه‌ق و ده‌قه‌که‌ عه‌یبار ده‌کات. چونکه فانتازی پتر به‌ مه‌بستی به‌رجه‌سته کردن و نیشان‌دانی هونه‌رییه‌تی دیمه‌ن و رووداو په‌راگه‌نده‌کانی ژیانه...

((7))

هه‌له‌به‌ته، ئیمه به‌شیوه‌یه‌کی گه‌له‌ک له‌ز و په‌راگه‌نده ئامه‌زه‌مان بو هه‌ندی توخم و ره‌گه‌زی رۆمان کرد هه‌ر هینده‌ی گوتاریی رۆژنامه‌وانی هه‌لبه‌گری مامه‌له‌مان له‌ ته‌کدا کردوون، لی له‌گه‌ل ئه‌وه‌ش دا ده‌بیته ئه‌وه بگوتری که سه‌را پای ره‌گه‌زه‌کان جوگه‌له‌ن و ده‌بیته برژینه نیو ده‌ریای رۆمانه‌وه و ده‌قیکی یه‌کپارچه پیکه‌یه‌نین و بو زه‌روره‌ت نه‌بی، نه‌کری لیکی هه‌لاوێردرین. واته‌ ده‌بیته هه‌موو ره‌گه‌زه‌کان به‌ده‌وری یه‌ک بابته دا بسورینه‌وه‌و هه‌م بو خویان نه‌شونما بکه‌ن و هه‌م گه‌شه به‌ بابته سه‌ره‌کی یه‌که بدن و بابته‌که‌ش، قاره‌مانانی رۆمان توند له‌ هه‌میز بگری و هۆکارو ئه‌نجام به‌میلینی و فه‌راهه‌می بکات و له‌ ئه‌نجامدا رۆمان وه‌کو ده‌قیکی زیندووی هونه‌ری له‌ دایک بیی و هه‌موو ره‌گه‌زه‌کانی له‌ یه‌که‌یه‌کی یه‌کپارچه‌دا پیکه‌وه به‌سته‌تی ئه‌وجا جاری هونه‌رییه‌ت و به‌ ده‌قبوونی خو بکات...

تیپینی

بو زانیاری زیاتر بروانه

جنبه‌های رمان - ادوارد مورگان فورستر

ترجمه - ابراهیم یونسی

چاپ چهارم - 1990